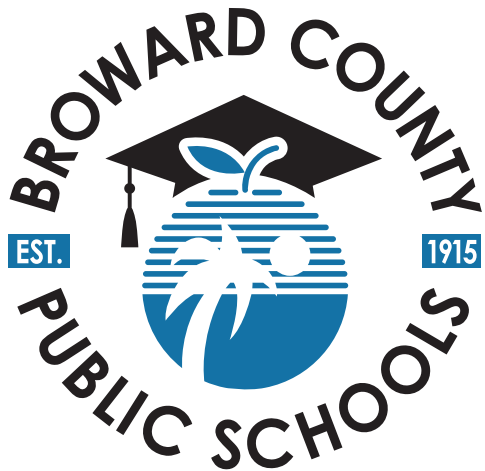




Information for parents and school aged youth
IF YOUR FAMILY LIVES IN ANY OF THE FOLLOWING SITUATIONS:

- In a shelter
- In a motel or campground due to the lack of an alternative adequate accommodation
- In a car, park, abandoned building, or bus or train station
- Doubled up with other people due to loss of housing or economic hardship

Your school-age children may qualify for certain rights and protections under the federal McKinney-Vento Act.

Eligible students have the right to:

- Receive a free appropriate public education.
- Enroll in school immediately, even if lacking documents normally required for enrollment.
- Enroll in school and attend classes while the school gathers needed documents.
- Enroll in the local school; or continue attending their school of origin (the school they attended when permanently housed or the school in which they were last enrolled), if that is your preference and is feasible*.
- Received transportation to and from the school of origin if you request this.
- Receive educational services comparable to those provided to other students, according to your children's needs.

* If the school district believes that the school you select is not in the best interest of your children, then the district must provide you with a written explanation of its position and inform you of your right to appeal its decision.

If you believe your children may be eligible, contact the local liaison to find out what services and supports may be available. There also may be supports available for your preschool-age children.

Local District Homeless Education Liaison:
Carole D. Mitchell • Heart@browardschools.com • 754-321-1566

Florida Department of Education • Bureau of Federal Education Programs
Homeless Education Program • Tallahassee, Florida 32399-0400 • 850-245-0479 / bfep@fldoe.org

Enfòmasyon pou paran e jenn ki lekòl
SI FANMI OU AP VIV YOUN NAN SITIYASYON TRANZISYON SA-YO

- Nan yon shelter, abri
- Nan yon motel oswa sou teren kanping akòz mank bon akomodasyon
- Nan yon machin, pak, bilding abandone, bis oswa estasyon tren
- Pataje lojman ak lòt moun poutèt ou pèdi lojman ou oswa akòz apwoblèm ekonomik

Timoun ki nan laj al lekòl ka kalifye pou sèten dwa ak pwoteksyon anba lwa federal McKinney-Vento Act.

Pitit-ou ki elijib gen dwa pou:

- esevwa yon edikasyon piblik, apwopriye epi gratis.
- Anwole nan yon lekòl, san pèdi tan, menmsi li pa gen tout dokiman kinesesè pou enskripsyon-an.
- Anwole nan yon lekòl epi swiv klas-li nòmalman pandan ke lekòl-la ap chache obtenidokiman-yo.
- Anwole nan lekòl zòn ou; oswa kontinye ale nan lekòl dorijin (lekòl pitit-ou tapfrekante lè li te gen yon adrès pèmanan oswa dènye lekòl li te anwole), si sepreferans ou epitou si sa posib.*
- Jwenn transpòtasyon aleritou ak lekòl dorijin, si paran fè demann-la.
- Jwenn menm sèvis edikatif ke lòt elèv resevwa, selon bezwen edikatif pitit-ou.

* Si lekòl distri a kwè lekòl ou chwazi a pa nan meyè enterè pitit-ou, distri a va ba-ou yon lèt ki esplike pozisyon-li epi enfòme w ou andwa konteste desizyon an.

Si ou kwè pitit-ou elijib, kontakte Lyezon zòn ou pou chache konnen ki sèvis ak sipò ki disponnib. Gen sèvis tou ki disponnib pou timoun ki nan laj al lekòl.

Moun ki sèvi kòm Lyezon onivo local
Carole D. Mitchell • Heart@browardschools.com • 754-321-1566

Florida Department of Education • Bureau of Federal Education Programs
Homeless Education Program • Tallahassee, Florida 32399-0400 • 850-245-0479 / bfep@fldoe.org

Información para los padres y los jóvenes de edad escolar
SI SU FAMILIA VIVE EN CUALQUIERA DE LAS SITUACIONES SIGUIENTES:

- En un albergue
- En un motel o un sitio para acampar debido a la falta de una alternativa adecuada
- En un parque, un edificio abandonado, o una estación de trenes o de autobuses
- Compartiendo la vivienda de otras personas debido a la pérdida de su casa o a una dificultad económica

Estudiantes de edad escolar podrían calificar para recibir ciertos derechos y protecciones bajo la ley federal McKinney-Vento.

Estudiantes elegibles tienen derecho a:

- Recibir una educación pública gratuita y apropiada.
- Inscribirse en la escuela inmediatamente, aunque falten documentos normalmente requeridos para la inscripción.
- Inscribirse y asistir a clases mientras que la escuela obtiene los documentos necesarios.
- Inscribirse en la escuela local; o continuar asistiendo a la escuela de origen (la escuela a la cual su hijo asistió cuando tenía una residencia permanente, o la última escuela en la cual estaba inscrito), si esto es su preferencia y es factible.*
- Recibir transporte a/de la escuela de origen, si usted lo pide.
- Recibir servicios educacionales comparables a los que están provistos para otros estudiantes, según las necesidades de sus hijos.

* Si el distrito escolar cree que la escuela escogida por usted no es la mejor para sus hijos, el distrito tiene que darle a usted una explicación escrita de su posición e informarle de su derecho de apelar su decisión.

Si crees que podrías ser elegible, contacte al oficial para la educación de los niños y jóvenes sin hogar de su distrito escolar para averiguar los servicios y ayudas que podrían estar disponibles. También puede haber apoyo disponible para sus hijos de edad preescolar.

Enlace local de educación para personas sin hogar del distrito
Carole D. Mitchell • Heart@browardschools.com • 754-321-1566

Florida Department of Education • Bureau of Federal Education Programs
Homeless Education Program • Tallahassee, Florida 32399-0400 • 850-245-0479 / bfep@fldoe.org

INFORMAÇÕES Para Pais e Jovens de Idade Escolar
SE A SUA FAMÍLIA VIVE EM ALGUMA DAS SEGUINTE SITUAÇÕES:

- Em um albergue
- Em um motel ou área de camping por falta de acomodação alternativa adequada
- Em um carro, parque, prédio abandonado, ou estação de ônibus ou trem
- Compartilhando habitação com outras pessoas devido à perda de moradia ou dificuldades financeiras

Seus filhos em idade escolar podem se qualificar a certos direitos e proteções sob a lei federal McKinney-Vento.

Seus filhos qualificados têm direito a:

- Receber uma educação pública gratuita e apropriada.
- Matricular-se na escola imediatamente, mesmo na falta de documentos normalmente exigidos para matrícula.
- Matricular-se na escola e assistir às aulas enquanto a escola obtém os documentos necessários.
- Matricular-se na escola local; ou continuar frequentando sua escola de origem (a escola que frequentava quando tinha residência permanente ou a última escola em que esteve matriculado), se essa é sua preferência e é viável.*
- Receber transporte de ida e volta da escola de origem, se solicitado.
- Receber serviços educativos comparáveis aos fornecidos a outros estudantes, conforme as necessidades de seus filhos.

* Se o distrito escolar acreditar que a escola selecionada não é a melhor opção para seus filhos, o distrito deve fornecer uma explicação por escrito de sua posição e lhe informar sobre o seu direito de recorrer da decisão..

Se você acredita que seus filhos possam estar qualificados, entre em contato com o representante local para averiguar os serviços e auxílios que podem estar disponíveis. Pode também haver auxílios disponíveis para seus filhos de idade pré-escolar.

Ligação local de Educação dos Sem-Abrigo do Distrito
Carole D. Mitchell • Heart@browardschools.com • 754-321-1566

Florida Department of Education • Bureau of Federal Education Programs
Homeless Education Program • Tallahassee, Florida 32399-0400 • 850-245-0479 / bfep@fldoe.org